

УШЕЛ ИЗ ЖИЗНИ МАСТЕР ЛИТЕРАТУРНОГО ПЕРЕВОДА

Тяжёлую потерю понесла журналистика Республики Таджикистан.

27 марта на 53 году жизни, после тяжёлой продолжительной болезни, скончался главный редактор НИАТ «Ховар» Виктор Алексеевич Козлов.

Виктор Козлов родился в 1957 году в Ленинграде. В 1979 году закончил Ленинградский Государственный Университет, по специальности филолог-востоковед. Владел английским, арабским, французским, фарси и испанским языками. С 1980 по 1984 годы проработал в Академии наук Таджикской ССР, из них два года был переводчиком Института востоковедения Академии наук Таджикской ССР. С 1984 по 1987 годы служил в рядах Советской Армии.

11 июня 1987 года пришел корреспондентом в редакцию республиканской и зарубежной информации Таджикского Телеграфного Агентства (ныне НИАТ «Ховар»). В эти годы Виктор Козлов был корреспондентом отдела общественно-политической информации, собственным корреспондентом в Гиссаре, главным редактором редакции республиканской информации, обозревателем и главным редактором русского блока НИАТ «Ховар».

За долгие годы своей деятельности в информационном агентстве Виктор Козлов проявил себя как лучший переводчик Таджикистана. Человек большой эрудиции, он постоянно пополнял свои знания в области международных отношений, внешней и внутренней политики, культуры и науки. Он был своеобразным «справочным бюро» для журналистов агентства «Ховар». Его отличала высокая ответственность в подходе к творческой работе.

В последние годы ему принадлежали почти все переводы выступлений и речей Президента Таджикистан Эмомали Рахмона, а также важнейших международных документов.

В коллективе агентства «Ховар» Виктор Алексеевич Козлов пользовался высоким уважением и авторитетом, он был всегда корректен и вежлив с товарищами по работе. Его консультациями по вопросам лингвистики и переводам постоянно пользовались сотрудники агентства.

Светлая память о выдающемся переводчике и журналисте надолго останется в наших сердцах.

НИАТ "Ховар"